

Vodič za aktivnost Grundtvig volonterski projekti za starije

Čemu služi ovaj Vodič?

Ovaj dokument je namijenjen organizacijama zainteresiranim za sudjelovanje u aktivnosti Grundtvig volonterski projekti za starije.

U Vodiču se nalaze sljedeće informacije:

- Program za cjeloživotno učenje
- Program Grundtvig
- Što je Grundtvig volonterski projekt za starije?
- Kome je projekt namijenjen i koliko traje
- Koji su minimalni uvjeti za prijavu na aktivnost
- Tko može sudjelovati u volonterskim aktivnostima
- Pronalaženje odgovarajućeg partnera
- Uloga organizacija koje šalju volontere i organizacija koje primaju volontere
- Trajanje projekta i načini financiranja
- Kako se može prijaviti?
- Provjera kriterija formalne prihvatljivosti i kvalitete
- Pomoć i savjeti

Program za cjeloživotno učenje

Cilj programa za cjeloživotno učenje je stvoriti napredno društvo znanja, održivi ekonomski razvoj, veći broj kvalitetnijih poslova te jaču društvenu koheziju u Europskoj Uniji. Program potiče suradnju obrazovnih institucija širom Europe, mobilnost sudionika obrazovnog procesa, razvijanja tolerancije i multikulturalnosti, a istovremeno i priprema sudionike za uspješno sudjelovanje na europskom tržištu

rada. Za više informacija o Programu molimo pogledajte http://ec.europa.eu/education/llp/doc848_en.htm

U Programu sudjeluju države članice Europske unije: Austrija, Belgija, Bugarska, Cipar, Češka Republika, Danska, Estonija, Finska, Francuska, Njemačka, Grčka, Mađarska, Irska, Italija, Latvija, Litva, Luksemburg, Malta, Nizozemska, Poljska, Portugal, Rumunjska, Slovačka, Sloveniju, Španjolska, Švedska i Velika Britanija, EFTA države: Norveška, Island, Lihtenštajn, Švicarska država kandidatkinja za ulazak u Europsku uniju Turska te Republika Hrvatska.

Program Grundtvig

Grundtvig je sastavni dio Programa za cjeloživotno učenje (LLP) Europske komisije i ima za cilj ojačati europsku dimenziju u obrazovanju odraslih i cjeloživotnom učenju kroz povećanje sudjelovanja u programu.

Opći ciljevi Grundtvig programa su:

- Odgovoriti na izazov poučavanja sve starije populacije u Europi
- Pomoć pri osiguranju znanja i sposobnosti za odrasle osobe

Što je Grundtvig volonterski projekt za starije?

Odrasli učenici zainteresirani za sudjelovanje na radionicama kontaktiraju izravno organizatore radionica.

Projekti se odvijaju u vidu suradnje dvije partnerske ustanove iz dvije države sudionice Programa za cjeloživotno učenje od kojih jedna mora biti iz države članice Europske unije. Ustanove u vremenu trajanja projekta od dvije godine razmjenjuju 2 do 6 volontera iz



Program za cjeloživotno učenje



Obrazovanje i kultura



pojedine ustanove. Razmjena volontera traje od 3 do 8 tjedana. Cilj je volonterskih projekata za starije je postizanje novog obrazovnog iskustva kroz volontiranje osoba starijih od 50 godina te razmjena znanja i iskustava starijih sudionika sa zainteresiranom publikom. Tema projekta može biti npr. povijest, kuhanje, jezik, umjetnost i kultura itd. Sudjelovanjem na projektu volontiranja organizacije će stvoriti trajnu Europsku suradnju kroz projekt.

Grundtvig volonterski projekt za starije moraju:

- biti neprofitni;
- biti strukturirani, s jasno definiranim zadacima i aktivnostima za volontere;
- pružiti stvarne mogućnosti učenja za volontere.

Grundtvig volonterski projekti za starije ne smiju:

- biti stažiranje u tvrtki;
- biti plaćen posao ili zamjena za plaćen posao;
- biti rekreacija ili turistička aktivnost;
- biti tečajevi jezika;
- biti razdoblje studija ili stručnog usavršavanja u inozemstvu.

Volonteri moraju biti u dobi od 50 godina ili više na početku aktivnosti volontiranja u inozemstvu.

Što je volontiranje?

Za potrebe Grundtvig volonterskih projekata za starije, Europska komisija usvojila je sljedeće definicije:

Volontiranje se odnosi na sve vrste dobrovoljnih aktivnosti bile one formalne, neformalne ili informalne. Volontiranje poduzima osoba po

vlastitoj slobodnoj volji, izboru i motivaciji, bez želje za financijskom dobiti. Volontiranje koristi pojedincu, zajednici i društvu kao cjelini. Volontiranje je također sredstvo za pojedince i organizacije koje žele adresirati ljudske, društvene ili ekološke potrebe. Volonterske aktivnosti trebaju imati dodanu vrijednost i ne bi trebale zamijeniti profesionalne, plaćene poslove.

Volonter je netko tko radi po vlastitoj slobodnoj volji, bez primanja naknade, obično kao podrška neprofitnim organizacijama ili zajednici.

Tko se može prijaviti?

Bilo koja organizacija može se prijaviti za slanje i ugošćivanje volontera, ukoliko je riječ o neprofitnim aktivnostima.

Prijavitelji moraju biti pravne osobe te moraju biti u mogućnosti dokazati da su financijski i organizacijski sposobne za organiziranje aktivnosti. Pojedinci se ne mogu prijaviti za organizaciju volonterskih projekata za starije, ali mogu sudjelovati na aktivnosti kao volonteri.

Kome je projekt namijenjen i koliko traje

Vaša ideja za Grundtvig volonterski projekt za starije treba se temeljiti na razmjeni iskustava, znanja i dobre prakse volontera te povećanju europske dodane vrijednosti Vaše organizacije.

Vaš projekt treba ponuditi osobama u dobi od 50 godina i više prilike za povećanje osobnih, lingvističkih, društvenih i interkulturalnih vještina, prilike za doprinos razvoju i provedbi neprofitnih djelatnosti i doprinos društvu kao aktivni građani, a ne treba zanemariti niti stjecanje ili razvoj određenih vještina vezanih uz volontiranje.

Ukoliko Vaša prijava bude odobrena, projekt bi trebao početi u kolovozu 2012. Volonterske aktivnosti se održavaju u roku od 2 godine, tj. od 01. 08 2012. godine do 31.07. 2014. godine).

Financijska potpora za volonterske projekte za starije namijenjena je pokrivanju troškova razdoblja volontiranja (mobilnosti) u trajanju od 3 do 8 tjedana. Ukoliko su obje partnerske organizacije i volonteri spremni produžiti trajanje volontiranja dulje od 8 tjedana, mogu to učiniti, iako za to nisu dostupna dodatna sredstva.

Koji su minimalni uvjeti za prijavu na aktivnost?

Svi projekti moraju uključiti dva partnera iz različitih zemalja. To znači da u Vašem projektu treba biti uključena Vaša organizacija te druga organizacija iz države Europske unije.

Svaka organizacija treba poslati između 2 i 6 volontera i ugostiti između 2 i 6 volontera u trajanju od dvije godine. Volonteri mogu ići bilo u grupi ili individualno.

Svaki volonter može samo jednom sudjelovati u volontiranju. Slanje i ugošćivanje volontera se može odvijati u isto vrijeme, iako to nije uvjet. Kako je cilj projekta izgradnja trajne suradnje oko posebne teme kroz razmjene volontera, očekuje se da će volonteri volontirati samo u domaćinskoj organizaciji, te da neće volontirati u drugim organizacijama.

Tko može sudjelovati u volonterskim aktivnostima?

Aktivnost je otvorena za sve sudionike u dobi od 50 godina ili više koji su:



Program za cjeloživotno učenje



Obrazovanje i kultura



- hrvatski državljani odnosno državljani neke druge zemljesudionice Programa za cjeloživotno učenje,
- državljani neke druge zemlje upisani u redovno obrazovanje u Republici Hrvatskoj ili zemlji sudionici Programa za cjeloživotno učenje, te osobe koje su zaposlene ili žive u zemlji sudionici uz uvjet da u Hrvatskoj ili zemlji sudionici Programa za cjeloživotno učenje imaju prijavljeno stalno boravište ili da imaju status osobe bez državljanstva odnosno status izbjeglice. Iako nije obvezno, očekuje se da volonteri imaju iskustva u volontiranju kako bi se poboljšala razmjena iskustava između organizacije domaćina i organizacije koja ugošćuje volontere. Volonteri mogu biti i osobe koje prvi puta žele volontirati.

Poseban naglasak stavlja se na poticanje sudjelovanja sudionika iz socijalno ugroženih skupina i etničkih manjina, što pomaže jačanju njihove integracije i potiče socijalnu uključenost. Također se potiče jednako sudjelovanje volontera oba spola.

Pronalaženje odgovarajućeg partnera

Pronalaženje pravog partnera ključ je za uspješan projekt. Grundtvig volonterski projekti za starije su bilateralne aktivnosti tako da na projektu možete raditi sa organizacijama iz država Europske unije (Austrija, Belgija, Bugarska, Cipar, Češka Republika, Danska, Estonija, Finska, Francuska, Njemačka, Grčka, Mađarska, Irska, Italija, Latvija, Litva, Luksemburg, Malta, Nizozemska, Poljska, Portugal, Rumunjska, Slovačka, Slovenija, Španjolska, Švedska, Ujedinjeno Kraljevstvo), dok partnerstvo nije moguće sa organizacijama iz EFTA država (Island, Norveška, Lihtenštajn i Švicarska) te organizacijama iz države kandidatkinje Turske.

Grundtvig volonterski projekti za starije su dvogodišnji projekti, te bi partnerske organizacije trebale imati slične ili komplementarne interese.

Postoji nekoliko različitih načina kako pronaći partnera:

a) putem postojećih kontakata i mreža

Možete koristiti svoje kontakte i mreže na nacionalnoj i međunarodnoj razini kako biste pronašli potencijalne partnere koji su radili na europskim projektima.

b) Alat za pronalaženje partnera mreže "Seven"

Mreža "Seven" razvila je alat za pronalaženje partnera za Grundtvig volonterske projekte za starije.

Alat možete pronaći na mrežnim stranicama: www.seven-network.eu

c) Druge baze podataka za traženje partnera

Baze podataka europskih Nacionalnih agencija na mrežnoj stranici http://ec.europa.eu/education/grundtvig/doc2340_en.htm

d) U okviru pripremnog posjeta partneru:

Nakon što ste pronašli potencijalnu organizaciju partnera možete se prijaviti za aktivnost pripremnog posjeta. Pripremnog posjeta će vam omogućiti da raspravite i razvijete planirani projekt te da osmislite nacrt prijave.

Za više informacija pogledajte Priručnik za pripreme posjete na mrežnoj stranici <http://mobilnost.hr.lin6.c-a.hr/index.php?id=288>

Uloge organizacija koje šalju volontere i organizacija koje primaju volontere

U okviru Grundtvig volonterskih projekata za starije oba partnera će slati i ugošćivati volontere.

Uloga organizacije koja šalje volontere uključuje:

- Odabir prikladnih volontera.
- Organizaciju putovanja za volontere i pružanje podrške u drugim praktičnim pitanjima (uključujući vize i osiguranje).
- Osiguravanje podrške volonterima prije, za vrijeme i nakon volontiranja. Podrška može uključivati mentora za svakog volontera i pružanje jezične i kulturne pripreme.
- Olakšavanje komunikacije između volontera i organizacije domaćina.
- Redovan kontakt s volonterima i organizacijom domaćinom cijelo vrijeme trajanja projekta.
- Osiguravanje sudjelovanja u evaluaciji projekta.
- Poticanje uključivanja volontera u diseminaciju i eksploataciju rezultata.
- Pružanje mogućnosti volonterima za razmjenu i podjelu iskustava.
- Organiziranje izdavanja potvrde o volontiranju i stjecanju iskustva, u suradnji s organizacijom domaćinom.

Uloga organizacije domaćina uključuje:

- Priliku volonterima za obavljanje definiranog skupa zadataka, omogućujući im da njihove ideje, kreativnost i iskustvo budu integrirani u organizaciju domaćina.
- Identificiranje mentora koji će biti zadužen za pružanje osobne podrške te nadzora i smjernica volonterima.

- Pomaganje volonterima u prilagodbi na novu sredinu, npr. pružajući im priliku da se integriraju u lokalnu zajednicu, upoznaju druge ljude, druže se, sudjeluju u slobodnim aktivnostima, itd.
- Poticanje kontakata s drugim volonterima.
- Osiguravanje mogućnosti učenja jezika i jezične podrške, ukoliko je potrebno.
- Uvođenje volontera u aktivnosti organizacije domaćina.
- Dogovor s volonterima o rasporedu aktivnosti koje pružaju jasne mogućnosti učenja.
- Pokrivanje troškova osiguranja za volontere.
- Pokrivanje svih troškova volontera, uključujući hranu, smještaj i sl.
- Redovitu komunikaciju i suradnju s organizacijom koja šalje volontere.
- Podrška organizaciji koja šalje volontere kod monitoringa i evaluacije projekta.

Trajanje projekta i način financiranja

Svi Grundtvig volonterski projekti za starije traju dvije godine (**od 1. kolovoza 2012. godine do 31. srpnja 2014. godine**). Aktivnosti volontiranja traju između **3 do 8 tjedana**.

Obje partnerske organizacije ispunjavaju prijavni obrazac i šalju ga svojoj Nacionalnoj agenciji. Ukoliko je prijava odobrena, svaka organizacija će dobiti financijsku potporu od svoje Nacionalne agencije. Financijska potpora pokriva troškove nastale za slanje volontera i za ugošćavanje volontera. Volonteri ne primaju financijsku potporu izravno.

Financijska potpora za 2012. godinu uključuje:

1. Troškove za slanje volontera

A. Troškove putovanja po volonteru.

Financijska potpora uključuje troškove putovanja u najvišem iznosu do 400,00 Eur.

Putni troškovi definiraju se kao troškovi putovanja iz mjesta boravka ili prebivališta do odredišta aktivnosti u inozemstvu i natrag uključujući i moguće troškove aerodromskih transfera. Putni troškovi se računaju na osnovi stvarnih troškova do najvišeg iznosa od 400,00 Eur. U prijavnim obrascu važno je procijeniti realne troškove putovanja jer Agencija ne odobrava viši iznos od onoga koji se zatraži u prijavnim obrascu. Potrebno je sačuvati sve dokaze troškova vezanih za putne troškove zbog izvješćivanja i revizije.

B. Financijsku potporu za organizaciju mobilnosti.

Financijska potpora iznosi 800,00 Eur po svakom poslanom volonteru i uključuje:

- Komunikaciju s partnerskom organizacijom.
- Pedagošku, jezičnu i kulturnu pripremu za volontere prije sudjelovanje u volontiranju
- Komunikaciju s volonterima
- Praćenje aktivnosti.
- Ostale relevantne organizacijske troškove.
- Džeparac za volontere.

2. Troškove za ugošćivanje volontera

C. Životne troškove.

Financijska potpora za 2012. godinu za organizacije iz Republike Hrvatske se isplaćuje u obliku paušala i iznosi 90 % *najvišeg*

mogućeg iznosa koji je odredila Europska Komisija za 2012. godinu.
Financijska potpora uključuje:

- Smještaj i prehranu za volontere
- Lokalne putne troškove
- Osiguranje
- Osobnu, pedagošku, jezičnu i kulturnu podršku za volontere.
- Džeparac za volontere.

Paušalni iznos za ugošćivanje jednog volontera iz države Europske unije u Republici Hrvatskoj u trajanju od 3 tjedna (minimalno trajanje volontiranja) iznosi 1.572,00 Eur, dok dodatni iznos za svaki dodatni tjedan (do trajanja od 8 tjedana, maksimalno trajanje volontiranja) iznosi 161,00 Eur.

D. Financijsku potporu za organizaciju mobilnosti.

Financijska potpora uključuje organizacijske troškove organizacije domaćina i iznosi 390,00 Eur po svakom ugošćenom volonteru.

Navedeni iznosi su primjenjivi samo za organizacije iz Republike Hrvatske. Vaši partneri trebaju provjeriti stope primjenjive za njihovu državu s Nacionalnom agencijom u njihovoj državi.

Kako bi se osiguralo sudjelovanje osoba s posebnim potrebama, moguće je zatražiti dodatno financiranje koje će pokriti nastale dodatne troškove. Ovi troškovi moraju biti opravdani i obračunavaju se na temelju stvarnih troškova u prijavnom obrascu te se opravdavaju na temelju računa.

Primjer proračuna

Izračun se temelji na razmjeni volontera iz Republike Hrvatske i Velike Britanije.

Organizacija iz Republike Hrvatske će poslati 5 volontera u Veliku Britaniju u periodu od 4 tjedna. Ugostit će 4 volontera iz Velike Britanije u periodu od 5 tjedana.

Troškovi nastali za slanje volontera u Veliku Britaniju:

Putni troškovi za volontere koji putuju u Veliku Britaniju temelje se na realnim troškovima.

a.) $400,00 \text{ Eur} \times 5 \text{ volontera} = 2.000,00 \text{ Eur}$

Financijska potpora za organizaciju mobilnosti za volontere koje šalje organizacija

b.) $800,00 \text{ Eur} \times 5 \text{ volontera} = 4.000 \text{ Eur}$

Troškovi nastali za ugošćivanje volontera iz Velike Britanije:

Životni troškovi za ugošćivanje volontera.

c.) $1.411,00 \text{ Eur}$ (iznos za dva tjedna) + $161,00 \text{ Eur}$ (iznos za dodatni tjedan) $\times 3$ tjedna
 $= 1.894,00 \text{ Eur}$ za 1 volontera

Životni troškovi za 4 volontera = $1.894,00 \text{ Eur} \times 4 = 7.576,00 \text{ Eur}$

d.) Financijska potpora za organizaciju mobilnosti za volontere koje ugošćuje organizacija
 $390,00 \text{ Eur} \times 4 = 1.560,00 \text{ Eur}$

Ukupni proračun za organizaciju iz Republike Hrvatske za slanje i ugošćivanje volontera iznosi 15.136,00 Eur.

Ukoliko tražite veći proračun zbog sudjelovanja osoba s posebnim potrebama, molimo da obratite pažnju na to da se termin osobe s posebnim potrebama odnosi prije svega na osobe s invaliditetom koje radi svog invaliditeta mogu imati uvećane troškove mobilnosti.

U slučaju da je sudionik osoba s posebnim potrebama, postoji mogućnost dodjele većeg iznosa financijske potpore, ali to treba zatražiti u prijavnom obrascu. Financijska potpora za putne i životne troškove osoba s posebnim potrebama bit će temeljena na stvarnim troškovima, što znači da ćete morati sačuvati sve dokaze o učinjenim troškovima (račune) i dokaze o boravku na aktivnosti kao što su ukrcajna propusnica (boarding pass), potvrda o sudjelovanju na aktivnosti i sl.

U prijavi je potrebno obrazložiti o kojim su posebnim potrebama radi, te je potrebno priložiti Potvrdu nadležne ustanove kojom se dokazuje postotak i vrsta invaliditeta.

Procjena troškova sudionika s posebnim potrebama temeljit će se na podacima koji stoje u Vašoj prijavi, stoga ih morate navesti tijekom prijavne faze.

Kada tražite sredstva za osobe s posebnim potrebama, navedite zašto je traženi iznos potreban na način da specificirate troškove gdje je moguće.

Kako se može prijaviti?

Rok za prijavu aktivnosti: 30. ožujka 2012. godine.

Prijavni obrazac možete pronaći na mrežnoj stranici Agencije za mobilnost i programe EU www.mobilnost.hr. Molimo Vas da prijavni obrazac ispunite u cijelosti jer će nepotpune prijave biti odbačene.

Prijava se predaje poštom (po mogućnosti preporučena pošiljka) i elektroničkom poštom.

Prijava poštom mora sadržavati sljedeće:

- **potpisani original prijavnog obrasca (tiskana verzija) s pečatom ustanove i sve priritke,**
- **1 kopiju prijavnog obrasca i priritaka.**

Prijavu je potrebno poslati u zadanom roku poštom (po mogućnosti preporučena pošiljka) s naznakom „*Za Grundtvig volonterske projekte za starije– naziv organizacije*“ na adresu:

Agencija za mobilnost i programe EU

Gajeva 22

10 000 Zagreb

Hrvatska

Napomena: Molimo provjerite jesu li sve stavke prijavnog obrasca ispunjene i je li prijava vlastoručno potpisana od strane zakonskog predstavnika ustanove prijavitelja.



Program za cjeloživotno učenje



Obrazovanje i kultura



Mladi



Molimo sačuvajte potvrdu o slanju kao dokaz da ste prijavni obrazac poslali na vrijeme. Nije moguće unositi izmjene u prijavni obrazac nakon što je zaprimljen u Agenciji. U roku od 30 kalendarskih dana od završetka roka za prijavu poslat ćemo vam potvrdu o primitku.

Nadopune i izmjene pristiglih prijava koje mogu utjecati na kvalitetu same prijave te samoinicijativne izmjene od strane prijavitelja a nakon roka prijave **nisu dopuštene**.

Prijava elektroničkom poštom mora sadržavati sljedeće:

- **elektroničku verziju originala prijavnog obrasca**

Prijavu je potrebno poslati u zadanom roku elektroničkom poštom u privitku (attachment) Vaše elektroničke poruke s naslovom poruke: „*Grundtvig volonterski projekti za starije (navesti krajnji rok za prijavu) – naziv organizacije*“ na adresu:

grundtvig@mobilnost.hr

Napomena: Prijave i izvješća poslane elektroničkom poštom ne moraju sadržavati originalni potpis zakonskog predstavnika niti pečat. Prijave koje su nepotpune ili poslane na krivi način neće se razmatrati. U slučaju slanja prijave samo na adresu elektroničke pošte prijava će se smatrati nepotpunom i neće se razmatrati.

Provjera kriterija formalne prihvatljivosti i kvalitete

Obje partnerske organizacije trebaju ispuniti prijavni obrazac i poslati ga odvojeno svojim Nacionalnim agencijama. Prilikom podnošenja prijave organizacije trebaju odlučiti koji partner će biti "koordinator". To ne znači dodatne odgovornosti, ali će olakšati ocjenjivanje prijave.



Program za cjeloživotno učenje



Obrazovanje i kultura



Mladi



EURAXESS
RESEARCHERS IN MOTION

Vaša prijava prvo će proći provjeru formalne prihvatljivosti i samo prijave koje ispunjavaju kriterije formalne prihvatljivosti podliježu ocjeni kvalitete.

Kriteriji formalne prihvatljivosti:

- prijava mora biti dostavljena od strane pravne osobe (npr. organizacija za obrazovanje odraslih, dioničko društvo, društvo s ograničenom odgovornošću) iz Republike Hrvatske;
- dijelove 1, 5 i 6 u prijavi moraju zajednički ispuniti obje partnerske organizacije;
- prijavni obrazac mora biti ispunjen u cijelosti, te elektronski (ne smije biti pisan rukom);
- prijavni obrazac mora biti potpisan od strane zakonskog zastupnika organizacije. Potpisi moraju biti originalni (ne skenirani ili fotokopirani);
- prijavni obrazac mora opisati planirane aktivnosti obje partnerske organizacije;
- prijava uključuje zahtjev za financijskom potporom izražen u eurima;
- u projektu sudjeluju dvije organizacije iz dviju različitih zemalja koje sudjeluju u Programu za cjeloživotno učenje od kojih je minimalno jedna država EU;
- svaka organizacija mora planirati slanje i ugošćivanje najmanje dva volontera;
- prijava se podnosi Nacionalnoj agenciji najkasnije do 30. ožujka 2012. godine;
- prijava se piše na službenom jeziku projekta (jedan od službenih jezika Europske unije). Ukoliko nisu na engleskom jeziku, organizacija iz Republike Hrvatske dužna je dostaviti prijevod na engleski jezik;
- prijava se podnosi isključivo putem službenog prijavnog obrasca.

Prije nego što ispunite prijavni obrazac molimo Vas da obavezno pročitate sve relevantne dokumente, uključujući i službene dokumente Europske komisije. Svi relevantni dokumenti dostupni su na stranici www.mobilnost.hr

Kod ocjenjivanja kvalitete prijave ocjenjivat će se:

1. Kvaliteta projekta

Sadržaj projekta treba biti dobro razvijen i ima jasnu vrijednost, u smislu učenja i razvoja volontera. Posebnu pozornost treba posvetiti načinu na koji ćete odabrati i podržati volontere prije, tijekom i nakon volontiranja, uključujući i praktične aspekte, kao što su putni aranžmani, mentorstvo, jezična i kulturna podrška. Isto tako treba jasno definirati prednosti suradnje i razmjene dobre prakse između dvije organizacije.

2. Kvaliteta partnerstva

Opišite relevantno iskustvo i stručnost obje partnerske organizacije. Obje organizacije trebaju u potpunosti biti uključene u projekt te treba postojati raspored zaduženja. Treba osigurati odgovarajuće komunikacijske kanale kako bi se osigurala učinkovita suradnja među partnerima. Opišite kako volonteri mogli biti uključeni u planiranje, implementaciju i evaluaciju projekta. Opišite i kako će se suradnja između dvije organizacije nastaviti i nakon završetka projekta.

3. Učinak i europska dodana vrijednost

Opišite kako će europska suradnja utjecati osoblje, volontere i uključene organizacije. Opišite metodologiju za ocjenu utjecaja i

koristi od projekta. Opišite kako će partneri surađivati i postići rezultate koje ne bi mogli postići samo na nacionalnoj razini. Opišite kako će projekt biti integriran u aktivnosti organizacija koje sudjeluju u projektu.

4. Program rada

Opišite detaljno program rada koji jasno određuje zadatke, aktivnosti i ključne događaje, i pokazuje kako će oba partnera biti aktivno uključena u projektne aktivnosti. Program bi trebao obuhvatiti dvije godine projekta i uključiti odabir volontera, pripremne aktivnosti za slanje i ugošćivanje volontera, podatke o volontiranju, diseminaciju i vrednovanje aktivnosti.

5. Diseminacija i eksploatacija rezultata

Opišite načine diseminacije i iskorištavanja rezultata. Opišite uključivanje svih uključenih organizacija i šire zajednice.

Pomoć i savjeti

Preporučujemo vam da pročitate službene dokumente Europske komisije vezane uz natječaj za Program za cjeloživotno učenje za 2012. godinu:

- Poziv na natječaj za Program za cjeloživotno učenje za 2012. Godinu
- Nacionalna pravila za prijavitelje za 2012. godinu
- Vodič za Program za cjeloživotno učenje za 2012. godinu
 - 1. dio - Opće odredbe
 - 2.a dio - Potprogrami i aktivnosti

- 2.b dio - Opis pojedinačnih aktivnosti

Dokumenti su dostupni na mrežnoj stranici Europske komisije http://ec.europa.eu/education/llp/doc848_en.htm i na mrežnoj stranici www.mobilnost.hr

Djelatnici Agencije prije podnošenja prijave imaju savjetodavnu ulogu. Oni će vam dati povratnu informaciju o dobrim i lošim stranama vaše projektne ideje, ali nisu ni u kojem obliku odgovorni za konačan uspjeh vašeg projekta. Djelatnici Agencije koji su vas savjetovali kod izrade projekta neće sudjelovati u njegovoj evaluaciji radi izbjegavanja sukoba interesa.

U svrhu podrške pri izradi projektne prijave, djelatnicima Agencije možete poslati nacrt prijavnog obrasca na savjetovanje. Potrebno je navedeni obrazac snimiti na svoje računalo, ispuniti ga u skladu s uputama, te ga poslati djelatnicima Agencije u obliku privitka na adresu (grundtvig@mobilnost.hr) uz naznaku – Grundtvig – ime aktivnosti - za savjetovanje.

Dakle, za usluge savjetovanja potrebno je pratiti sljedeću proceduru:

1. Poslati Agenciji ispunjen nacrt prijavnog obrasca najkasnije **deset dana** prije samog roka za prijavu. Dokument je potrebno poslati u obliku e-mail privitka.
2. Agencija će zatim elektroničkom poštom potvrditi zaprimanje vašeg nacrta. U roku od najviše tjedan dana zaprimiti ćete povratnu informaciju o Vašem nacrtu prijavnog obrasca.

Povratna informacija može biti putem elektroničke pošte ili telefona. U slučaju velikog broja zaprimljenih nacрта prijava, rok za povratnu informaciju može biti i duži, ali o tome ćete biti obaviješteni.

Zbog velikog broja prijava koje pristižu na savjetovanje, molimo Vas da što ranije pošaljete prijavu na savjetovanje. Svaka prijava može biti savjetovana samo jednom, zato proučite prijavni obrazac i ovaj Vodič te pripremite pitanja unaprijed.

Zadnji rok za slanje prijave na savjetovanje je deset dana prije samog roka za prijavu. U slučaju da pošaljete nacrt prijavnog obrasca u kraćem vremenskom roku, Agencija ne jamči mogućnost savjetovanja zbog velikog broja očekivanih prijava.

Djelatnici Odsjeka za Grundtvig su vam na raspolaganju za upite telefonom (01/5005-666), elektroničkom poštom (grundtvig@mobilnost.hr) i poštom (Agencija za mobilnost i programe EU, Gajeva 22, 10 000 Zagreb) za cijelo vrijeme trajanja aktivnosti. Sve detaljnije obavijesti nalaze se na našoj mrežnoj stranici www.mobilnost.hr.

Za dodatne savjete o uspješnim projektima preporučujemo da pročitate sljedeće vodiče:

- **Grundtvig Senior Volunteering Projects – Tips and Resources for a Good Project**, dostupno na www.mobilnost.hr

- **Learning opportunities for senior volunteers – Managing transnational exchanges**, dostupno na <http://www.seven-network.eu/site/files/handbook-eng.pdf>

- **Vodič koji je razvio Grundtvig multilateralni projekt "Still active"**, dostupno na <http://www.seven-network.eu/site/?q=node/93>



Program za cjeloživotno učenje



Obrazovanje i kultura





- Vodič koji je razvio projekt "Teaming up!", dostupno na <http://www.sevennetwork.eu/site/?q=node/94>.

- Mrežna stranica mreže Seven, dostupno na <http://www.seven-network.eu/site/>



Program za cjeloživotno učenje



Obrazovanje i kultura

